



Le Potheu

Le beau chalet sur la montagne

Le potheu "th" se prononce à l'anglaise. Mot du patois de Villa-Cotter. Rocher un peu gazonné et fleuri d'accès difficile, impasse rocheuse sur laquelle une chèvre s'est avancée (Selon J. Guex, la montagne et ses noms). Le pothou: lieu-dit du rocher promontoire dominant Evolène, sous le 1er contour de la route de Cotter .

Adresse. c/o DUBOCHET
c.p. 949
CH-1985 Villa (0041/027/ 283'1969 – connection Internet, lente)

Pour nous atteindre : Dubochet, Banc-Vert 17, CH-1110 Morges, (+21) 801 03 49
Prof : (+21) 692 42 80
Jacques.dubochet@unil.ch

Clefs. Voir avec les Dub.
Réserve chez Léon Maistre (café du Torrent)
2006 : grand malheur : l'épicerie du col du Torrent ferme faute de clients. Léon et la famille Maistre font autres choses. Ils ont toujours la clef du chalet mais les Maistre sont moins accessible. Dommage !
Les clefs du studio et de la cave sont pendues à la cuisine; Il y a une clef de la cave chez les voisins Ritter-Favez.

Emplacement. En Valais, au sud de Sion, dans le val d'Herens (prononcer Hérin) juste au-dessus d'Evolène.

Etat. Comme le chalet est très utilisé et qu'il a déjà pas mal vécu, il présente des signes d'usure et de fatigue. Il doit être traité avec la bienveillance, le ménagement et la prudence qui se doit à une vieille demeure valaisanne.

D'autre part, certains éléments ne sont plus très solides. Le balcon par exemple en est un. Selon l'architecte, le risque de tomber à travers une planche du balcon n'est pas encore d'actualité mais beaucoup se sont plantés des échardes et quelques-uns sont tombés lorsque le pied d'une chaise est parti dans un trou. A utiliser avec précaution.

Équipement. Le chalet est complètement équipé avec tous comforts mais sans luxe. Il y a 4 chambres à coucher avec 6 lits (deux doubles), un dortoir à 4 places et deux futons. Le tout est équipé en duvets et en couvertures. Il y a une grande chambre de bain-WC; une cuisine et une grande chambre à manger-séjour avec cheminée.

L'équipement de cuisine est complet pour au moins 10 personnes. Des vivres courants, tels que huile, sucre, nouilles et quelques boîtes de conserve, sont en général disponibles et se transmettent d'un habitant au suivant.

Les visiteurs sont priés de prendre leurs draps (et taies) ou leurs sacs de couchage.

IMPORTANT au moment

Un lapin a été gravement empoisonné par des restes de produits anti-rat dans le buffet de la salle de séjour.

Règles d'usage pour la mort-aux-rats.

- *en arrivant : enlever tous les restes de poison*
- *en partant mettre le poison si nécessaire en 1 ou 2 endroits. Mettre bien en évidence une pancarte pour l'annoncer et le localiser.*
- *la réserve de poison ne reste pas à la cuisine ; elle va à la cave.*

Le bois n'est pas bien sec ces temps. Il fait que du liquide de condensation affreux coule des coudes du tuyau, causant ainsi d'affreuses taches. Pour l'éviter il faut :

Être bien sûr que le clapet de la cheminée du salon est fermé (il empêche le tirage du pierre-olaire).

Laisser un bon tirage – garder le volet de la porte du pierre-olaire toujours un peu ouvert.

Veiller à ce que le bois soit sec – le mettre à l'intérieur 2 ou 3 jours avant emploi.

... et si ça coule quand même, agir pour limiter les dégâts.

Voir ci-dessous, « quoi de neuf » pour les récentes mesures

Quoi de neuf au chalet (chronique des événements récents)

Door of the balcony

07.06. The handle of the door was in bad shape since a long time. It was not possible to close and lock from outside. Finally, it comes out that the door must be changed for repair – estimate for Fauchère, the local carpenter: 1380.- all included. For the moment we have put a handle which makes it possible to move the door from outside but closing and locking must be done from inside.

Nouvelle tente solaire

04.06. Enfin une bonne solution ! Pour se protéger du soleil sur le balcon nous avons monté une tente enroulable. Le système est bon mais il ne tient pas le vent. **Toujours ramener complètement la tente quand elle n'est pas utilisée.**

L'épicerie de Monique, sœur de Léon Maistre ferme au col du Torrent. Dommage.

Reste la magasin de Mme Gaudin à Borza (autre côté du pont de Villa) et l'épicerie de la Sage.

La saga de la STEP (2005)

2005 : échange de courrier avec Mme Fauchère (projet de wellness center aux Haudères) et avec la Commune et après étude du dossier au cadastre, on apprend :

Le projet de STEP est prêt mais des oppositions le retarde. Début des travaux espéré : début 2006.

Opposition d'habitants ainsi que du WWF et de la LSPN.

Etat des travaux : Tous les égouts de Sur les Rocs sont reliés au collecteur qui, depuis la Sage, rejoint la Borgne vers l'ancienne pisciculture, 150m en dessous du pont du camping.

Projet : STEP sur la place non aménagée à gauche de la route de Lannaz, avant le pont de la Borgne à Evolène. Conduite à écoulement gravitique de 2.6 km depuis le déversoir du camping.

Raison des oppositions :

- STEP lovée dans le pourtour du vieux village : nuisance pour les habitants. (La construction est dans un bâtiment fermé)
- Mise à l'enquête de 10 jours au lieu des 30 jours prescrits.
- En pleine zone rouge d'avalanche

Et particulièrement pour la protection de la Nature.

- La conduite passe sur pratiquement toute sa longueur, dans une zone de cours d'eau naturel d'importance nationale.

(A la suite d'un vote national, il fut décidé de protéger les cours d'eau ; un certain nombre d'entre eux ont été classés site d'importance nationale (67 ?) dont la Borgne entre le camping et Evolène ; les zones ont été délimitées de manière provisoire par l'office de la prot. De l'environnement ; les communes avaient jusqu'en 1998 pour obtenir des arrangements de ces zones ; Evolène n'a pas bougé ; par contre la rivière a été depuis illégalement enrochée sur 200m ? sans même une demande de dérogation, en dessous de la pisciculture).

- 1) Avant toute chose, la commune doit avoir un plan de zone incluant la cour d'eau d'importance nationale ; aurait dû être fait pour 1998. Tant que ce plan n'existe pas, il n'y a rien à toucher.
- 2) Le point 1 étant mis au net, la commune devra adapter le projet à la zone protégée, et demander des dérogations éventuelles. Il n'y a pas lieu d'accorder une autorisation avant que ce 2^e point soit aussi réglé.
- 3) La zone d'importance nationale de la Borgne d'Evolène abrite plusieurs espèces rares de plantes et d'animaux qu'il faut protéger ; c'est une obligation légale, en particulier pour une zone protégée. Tant que les mesures dans ce sens ne sont pas considérées, il n'a pas lieu d'accorder la dérogation.
- La LSPN demande de plus que la zone modifiée par un enrochement illégal soit renaturalisée .

Conclusion : Conclusion : Selon le préposé au cadastre: les oppositions seront probablement levées; l'office fédéral de l'environnement aurait donné un préavis positif.

A mon humble avis - mais espérons que je me trompe - la vallée n'est pas sortie de la merde.

Summer 2004-07-09

New stove and refrigerator gloriously found in « La Trouvaille » by Michèle and laboriously installed by Sion Energie. Still a problem with the heater on the back that heat with maximal power on any setting.

Summer 2003-09-27

The wall holding the garden below the chalet is slowly falling down. M. Antoine Forclaz says : no danger for the moment. You are safe for 25 years. As long as the wall is not overhanging by 20 or 30 cm, there is no danger. The problem comes from the water accumulated behind the wall and freezing. One should follow the progression of the fracture.

You may reduce the weight of earth make sure that water does not accumulate.

Measurements : position I and II marked in red. Measurements in mm

Width : measured parallelly to the wall between the red marks (or the edge of the fracture)

Translation : + when big broken part goes up.

| | 2003 | 2004 | 2005 | | 2006 | 2010 | 2012 | 2015 | 2020 | 2025 |
|------------------|------|--------|------|-----|-------|------|------|------|------|------|
| | | 27 .9. | 31.8 | 1.5 | 20.4. | | | | | |
| I-Width | 25 | 25 | 25 | 26 | 25 | | | | | |
| I-Depth* | 5 | 5 | 5 | 4 | 2 | | | | | |
| I-Trans | 0 | 0 | | 0 | 0 | | | | | |
| II-Width | 30 | 30 | 30 | 35 | 38 | | | | | |
| II-Depth* | 68 | 68 | 72 | 73 | 73 | | | | | |
| II-Trans | 0 | 0 | | 0 | 0 | | | | | |

* : la partie gauche avance par rapport à la partie droite de ...

Spring 2003 : Little room upstairs. Installation of 1 bed transformable into a large double bed (usable but not yet quite finished).

Winter 2003. Because of a canalisation rupture between the sources by the lac Bleu and Villa during a very cold time, the water system of the village was drained out for 2 days. The Chalet Plein Soleil and ours are on the same supply line. This line was displaced about 10 years ago during the building of a barn in the village. Probly, it was not reinstalled correctly – not deep enough and with a region of reversed slope. Consequently, for the second time, water froze in the supply line. The obstruction was ended with deep thawing in mid april.

During this time Pierre Maistre, in chalet Plein Soleil, installed an emergency line, feeding his chalet, and ours consequently. However the supply in our chalet was very minimal and episodic. The reason is probably the following : At the entrance of every chalet, there is a pressure limiting device. The connection to the emergency line was made in Plein Soleil, after the pressure limiting device. In order to reach our chalet the water had to go backward through the device and this was apparently not a good practice.

Solution : Pierre has proposed to instal a connection system before the pressure limiting device. I have proposed to pay for the modification but Pierre said he will do it because it is a good idea and for the payement, we will see. It will not be a lot in any case. **A suivre.**

2002 : Leaking exhaust pipe of the Pierre-ollaire: The exhaust pipe of the Pierre-ollaire leaks sometimes drops of horrible combustion residues

Avoid that by doing the following:

- watch when this happens in order to stop it before it makes more horror.
- Use only dry wood (it is the humidity of the wood which is the cause of the condensation). For that, leave the wood for drying in the chalet for at least 2 days before using it
- Unless you have really dry wood, do not close the little metallic curtain on the door of the Pierre-ollaire in order to secure enough air circulation in the exhaust pipe.

M. Pralong has reinstalled the exhaust pipe with a slightly increased slope.

We have fixed two unelegant can at the place where leakage is most likely. The system worked with success during winter 2003.

2001 : Trois nouveaux radiateurs électriques. Un au studio, un dans la grande chambre, un à la chambre de bain. Attention : les fusibles sautent (remise en fonction par pression à la cave) si deux gros appareils fonctionnent ensemble au même étage (cuisinière non comprise). En particulier : chauffe eau cuisine et radiateur séjour => ça saute ! (fusible à la cave, au dessus de la vanne générale d'arrivée, tout en haut au dessus de l'étagère ; celui qui a sauté se remarque au bouton qui sort => peser et ça remarche si on a bine déclenché le radiateur fautif).

Un nouveau téléphone avec indicateur de taxe (très approximatif)

1999 : Nouveau parquet à la chambre de séjour. Tout beau ! Mais attention de ne pas rayer ni de laisser de l'eau.

Pour y arriver.

1) Par le train et le bus.

- Tous les trains s'arrêtent à Sion. (Figure 1).
- De la gare de Sion, le bus du val d'Herens mène à Villa en une heure, via Evolène et les Haudères (Figure 1).
- L'arrêt du bus de Villa marque la fin de la route. Il se trouve sur la place du café du Torrent à 100 m. du chalet. (Figure 2)
- L'horaire des trains et des bus est donné en fin de document – sans garantie, ça change de temps en temps.

2) Par la route.

La route est toujours ouverte mais les équipements d'hiver sont souvent nécessaire.

L'autoroute Montreux-Martigny- Sierre conduit au départ de la route du val d'Hérens. On peut aussi venir par le tunnel du Lötschberg (voiture sur le train; prix: Fr.). Depuis Berne, ce trajet est un peu plus long mais beaucoup plus beau. A Sion, on prend la route Val d'Hérens-Evolène. Après 30 km on contourne Evolène et continue encore 4 km jusqu'au Haudères où l'on tourne à gauche en direction de la Sage-Villa-la Forclaz. Après 4 km, la route se termine à Villa sur la place du Café Col du Torrent. On continue 150m sur la route de Cotter (début 50 m avant le Café, sur la droite). Et on parque sur le bord élagit juste avant le tunel de la digue. D'autres places de parc conseillées sont indiquées sur la figure 2. *Il est très important de ne pas parquer improprement car cela nuit gravement à nos relations avec les villageois et risque de contribuer à la construction du silo à voitures. dont la menace plane sur le village.*

Le chalet est derrière le Café Col du Torrent, à la même hauteur. C'est le dernier chalet avant le ravin, vers les mélèzes. On y accède directement depuis le contour et les places de parc juste au-dessus du chalet par un escalier sommaire et une trace (env 40 m pentu). Alternativement, on descend sous la place du restaurant du Col du Torrent et l'arrêt du bus et on continue presque horizontalement en passant au-dessus du chalet "Plein Soleil" et dans le jardin du chalet des voisins Lob (Figure 2).

A faire en arrivant.

a) Si l'eau n'est pas coupée.

- Éliminer les éventuels dépôts de poison à souris
- Enclencher le chauffage du chauffe eau.
- Mettre le compteur du téléphone sur zéro.
- Enclencher le frigo (dans le frigo) – éventuellement, remettre la prise sous l'évier.

b) Si l'eau est coupée.

- Éliminer les éventuels dépôts de poison à souris
- Chauffer le chalet bien en dessus de 0°C pour que l'eau ne gèle pas en arrivant dans les tuyaux.
- Mettre l'eau (voir détails ci-dessous).
- Quand le boiler est plein, enclencher le chauffage du chauffe eau.
- Mettre le compteur du téléphone sur zéro (bouton rouge).
- Enclencher le frigo (dans le compartiment congélateur).

Pendant le séjour.

Clefs: Un exemplaire de chacune de clefs (entrée, studio, cave et boîte aux lettres) sont pendues à la cuisine, à côté de la porte. Une autre clef pour l'entrée du chalet est déposée chez Léon. Voir avec les Dub. pour l'arrivée

Chauffage; - électricité: Un radiateur électrique par étage (plus...et les fusibles sautent; on les ré-enclenche par pression, à la cave).

- le bois. Généralement il y a du fayard (hêtre) et du sapin. On le reçoit en morceaux de 1m de long que l'on coupe en trois à la tronçonneuse. Les morceaux ainsi obtenus sont généralement trop gros pour un bon emploi. Il s'agit alors de les refendre en 2 ou 3 à la hache. Chacun est le bienvenu de s'y mettre. Les tout à fait courageux et ceux qui ont du temps et des forces peuvent préparer le petit bois d'allumage.

Le fayard est plus dur à couper et à allumer mais pour le même volume il donne presque deux fois plus de chaleur. Sauf pour tenir la chaleur la nuit, il est préférable de brûler des morceaux pas trop gros (refendre à la hache. Certain puristes aiment allumer avec du sapin et continuer avec du fayard.

En général, on utilise 4-5 stères par an.

Economie d'énergie. Le bois humide (neige) perd 50% de son pouvoir calorifique et il encrasse la cheminée. Le bois sec mais venant de l'air extérieur humide perd 20% de son pouvoir calorifique. En entreposant le bois dans la maison pour deux jours avant de le brûler, on augmente de 10-30% le pouvoir calorifique.

- le pierre-ollaire: Le fourneau en pierre-ollaire est très efficace. Il met au moins une heure pour chauffer mais reste chaud environ 8 heures. Ouvrir la lucarne coulissante pour commencer le chauffage. La refermer pour faire durer. Par grand froids, mettre la dernière charge le soir avant de dormir et fermer la lucarne coulissante de la porte. Le pierre-ollaire tire mieux quand le clapet de la cheminée (dans la cheminée de la chambre) est fermé. S'il ne marche pas bien, il faut ramoner la conduite. Il faut alors mieux téléphoner à Jacques. Attention de bien repérer la position des pièces avant démontage. *Ne pas mouiller le pierre-ollaire chaud. Ne rien mettre sur le pierre-ollaire* (depuis 1994, il a une cassure à l'arrière, probablement due à de l'eau)

- La cheminée est agréable mais n'est pas un moyen de chauffage très efficace. Ne pas oublier d'ouvrir le clapet de la cheminée (dans la cheminée, à droite). *Attention aux braises qui sautent; utilisez la grille.*

- Cendres: Les cendres chaudes ne vont pas dans le composte mais dans la caisse à balayures en métal. Croyez-le ou pas, mais on a vu le composte s'enflammer 5 jours après qu'on y aie mis des cendres chaudes.

Courrier: La boîte aux lettres porte le No. 949. Elle est au village, juste avant le pont.

Ordures: Sont à déposer dans les container, au village, vers la fontaine de la chapelle. Il y a un container spécial pour le verre à Borza, de l'autre coté du pont.

Achats.: Epicerie pas très bien achallandée co Mme Gaudin à Borza (Villa, autre côté du pont ; autre épicerie à la Sage. Il y a une bonne Coop à Evolène et un marché MMM à Sion. Quincaillerie de la vallée aux Haudères.

Baignoire et éviers: Ne doivent pas être nettoyés avec des produits abrasifs tel que Vim ou Potz mais avec du savon mou.

Four.: Il est difficile à nettoyer. Ne l'utiliser qu'en fonction de son courage à le nettoyer.

Moutons: *Au printemps et en automne, les moutons paissent autour du chalet. Il est impératif de bien fermer la barrière (y compris celle des voisins) faute de quoi ils détruisent tout le jardin et celui des voisins. **Cela est déjà arrivé une fois et cela nous fâche beaucoup.*** Hélas, au dernière nouvelles on doit constater que les moutons ont vaincus. Ce n'est pas une raison pour laisser les portes ouvertes.

Souris: Là non plus on ne rigole pas! *Si des souris sont détectées, il faut nous en avvertir sans tarder. Ne pas laisser de nourriture ouverte ou accessible en quittant le chalet.*

Humidité: On peut humidifier l'air avec un récipient d'eau chaude sur un radiateur (pas sur le pierre-ollaire) mais il ne faut pas le faire les dernières 24-48 heures pour laisser le chalet sécher et éviter que la literie etc. ne pourrisse à froid.

Notez finalement que l'avantage d'être dans une vallée des Alpes qui refuse le grand tourisme, implique que les habitants y vivent de leur champs. Il faut donc les traiter comme on traiterait des jardins en plaine. En particulier, le prés derrière le chalet ne doit être foulé qu'avec respect.

En Hiver

Avalanche

En 1980 une avalanche a détruit plusieurs maisons proches et a menacé le chalet. Une telle avalanche ne s'est produite qu'une fois dans les 150 dernières années. Elle pourrait se reproduire en cas de danger généralisé d'avalanches (bulletin des avalanches au télé: No. 162) les années où beaucoup de neige est accumulée par le vent sur l'arrête du col du Torrent*. En cas de doute, s'adresser au café du Col du Torrent. En cas de panique...pas de panique! Le "Fond avalanche" est destiné à couvrir les frais de ceux qui, surpris par cette situation, devront précipitamment se reloger à l'hotel du coin.

Depuis 1992 une digue anti-avalanche a été construite. Ce n'est pas beau, ça risque de rendre possible la construction d'autres chalet et ça attire les voitures à la place de parc au contour.

Toutefois nous continuons avec la caisse avalanche car nous l'utilisons pour acheter des Baryvox, appareils de détection pour les personnes enfouies sous les avalanches lors de tours à ski (ces appareils sont dans le réduit des combles; caisse "peau de phoque"; il y en a maintenant 4).

* Le dimanche 21 février, 1999, à 20h20, toute la neige accumulée entre le Tsaté et le Col du Torrent est venue en bas. L'avalanche est descendue dans le couloir de Borza et dans notre couloir du torrent des Maures. 12 morts, une dizaine de chalets détruits et une trentaine de mazots d'alpages. La digue à parfaitement joué son rôle et le Potheu n'a rien eu. Nous étions tous au chalet, on a tout vu, tout entendu ; ça va comme cela, on ne recommence pas ! Voir reportage dans le livre photo du chalet.

En conclusion : l'expérience montre que le Potheu est bien protégé mais il ne faut pas tenter le diable. En cas de grand danger d'avalanche, on ne discute pas, on évacue ! Le Fonds avalanche est disponible pour les malchanceux qui doivent partir.

Information avalanche :

- Bulletin des avalanches 187
- André Georges, guide, les Haudères, coordinat. sécurité avalanche 079 629 18 38 ou 283 17 34
- Pierre Forclaz, guide, Villa, responsable local sécurité avalanches 079 449 18 34 ou 283 33 59

Le Gel

En hiver, le problème du chalet est le gel de l'eau. Pour l'éviter, il faut veiller à ce que tout le circuit d'eau soit toujours au-dessus de zéro. En particulier il faut éviter le gel à la cave et au studio. Il y a, à la cave, un chauffage électrique avec thermostat antigel à +5°. Des thermomètres et des radiateurs sont placés dans ces deux locaux qu'il faut attentivement surveiller.

En cas de grand froid on peut laisser couler un filet d'eau à la cuisine et au studio pendant toute la nuit. Ceci ne protège pourtant pas les deux vidanges qui longent le mur extérieur entre la cave et le studio. En principe, c'est aussi interdit!

Il n'y a qu'une méthode pour éviter les dégats de gel : se donner de la peine, réfléchir et tenir compte de la situation.

Nouveautés.

I) La vanne générale en dehors de la maison, vers Plein Soleil a été déplacée de 5 m direction village après que nous ayons copieusement inondé les voisins. 10m de Plein Soleil, côté village.

Localisation de la vanne sous la neige : Derrière le chalet Plein-Soleil il y a quelques marches dallées qui descendent vers la terrasse du jardin. Du milieu de la dalle au haut de ces marches, mesurer 2m côté Village. Alternativement, on la repère à 60 cm au dessus des restes d'un bouleau coupé à 40 cm du sol.

II) Un fil chauffant est placé sur le tuyau d'arrivée avant la vanne principale à la cave. Il permet de garder l'eau jusqu'à la vanne principale de la cave (pas besoin de couper à l'extérieur à 100 m) tant que la température n'est pas trop basse (jusqu'à Noël). Ceci avec une consommation minimum d'électricité.

Ainsi donc face au gel, nous avons 3 scénarios

1) On met complètement l'eau à l'arrivée et on la coupe complètement en partant. C'est le scénario de l'hiver pur et dur (Noël-Pâques). Ça peut ne pas être drôle dans la tempête.

2) L'eau est laissée jusqu'à la vanne principale de la cave où elle est protégée du gel par le fil chauffant. Elle est vidangée dans la maison. Il suffit de mettre en eau dans la maison et vidanger de même en partant. C'est sans problème et rapide. C'est la nouvelle solution entre octobre et Noël puis en avril et mai.

3) Dans les temps intermédiaire

- quand il y a un risque de gel pas trop fort en attendant quelques jours la venue des suivantes
- quand on devrait être hors risque mais quand-même, quelques degrés sous zéro sont possible.

- quand les prévisions sont pour le chaud mais que les météorologues sont ce qu'ils sont alors,

on met le chauffage antigel (+6) à la cave car la cave est le point le plus exposé. Dans la maison les risques de gel par petit froid sont moindres

En cas de doute on parle avec Jacques ou on demande à Léon Maistre de passer si le froid sérieux devait s'installer.

Téléphone. On a un nouveau téléphone et une prise pour la toile. Le téléphone indique le prix de chaque conversation et le prix cumulé.

A faire en partant:

- Mettre le chalet "propre en ordre". Ne laisser aucune nourriture à portée des souris. Le cas échéant mettre 2-3 dépôts de poisons pour souris dans les endroits stratégiques. En informer les suivants.

- Assurez-vous qu'aucune cendre chaude n'a été mise sur le composte. Arroser éventuellement

- Payer le téléphone, la taxe de séjour, le fonds avalanche et la contribution au frais du chalet dans les tire-lires. Inscrire les paiements et le matériel cassé dans le livre de compte attaché à une des tire-lire.

- Inscrire le séjour dans le livre du chalet (bibliothèque, à gauche de la cheminée).

- Arrêter le chauffage du chauffe-eau

- Vidanger l'eau si nécessaire (oct.- mai sauf avis contraire).

- Fermer la cave et le studio. Laisser les clefs à la cuisine.

- Fermer le clapet de la cheminée.

- Fermer les volets sauf celui du hall à l'étage.

- Fermer la barrière du jardin. S'assurer que l'ouverture côté "en-haut" est fermée et aussi l'entrée chez les voisins côté village (à cause des moutons).

- Eteindre l'électricité partout. Contrôler en particulier la lumière extérieure et le frigo (porte ouverte).

- Attacher les rideaux extérieurs pour qu'ils ne battent pas au vent.

- Régler la question de la clef selon indication.

Mise en eau: cas standard:

l'eau arrive jusqu'à l'entrée de la cave, à la vanne principale.

l'eau n'a été coupée que dans le chalet.

1) **Chauffer** le chalet (et la cave en particulier) au dessus de 0°C de manière que l'eau arrivant dans les conduites ne gèle pas tout de suite.

2) **Fermer** tous les robinets sauf l'eau froide et chaude au lavabo de la salle de bain. Ne pas oublier

- le robinet de la vidange sous le chauffe-eau au 1er étage (vanne rouge; voir dessin)

- les robinets du studio, y compris la douche (si non elle va gicler et tout inonder)

- les 3 purges à la cave. La 1er est sous les tableaux électriques, juste au-dessus de la vanne principale d'arrivée. Les 2 autres sont sur le mur opposé de la cave (ce sont de petites vannes-bouchon l'une au dessus de l'autre; suivre le tuyau contre le mur pour les trouver).

3) **Ouvrir** la vanne d'entrée principale, à la cave, près du sol, sous les tableaux électriques. Ne l'ouvrir que d'un tour. On entend l'eau qui coule dans la maison. La vidange à gauche de la vanne principale étant fermée, rien ne coule par là.

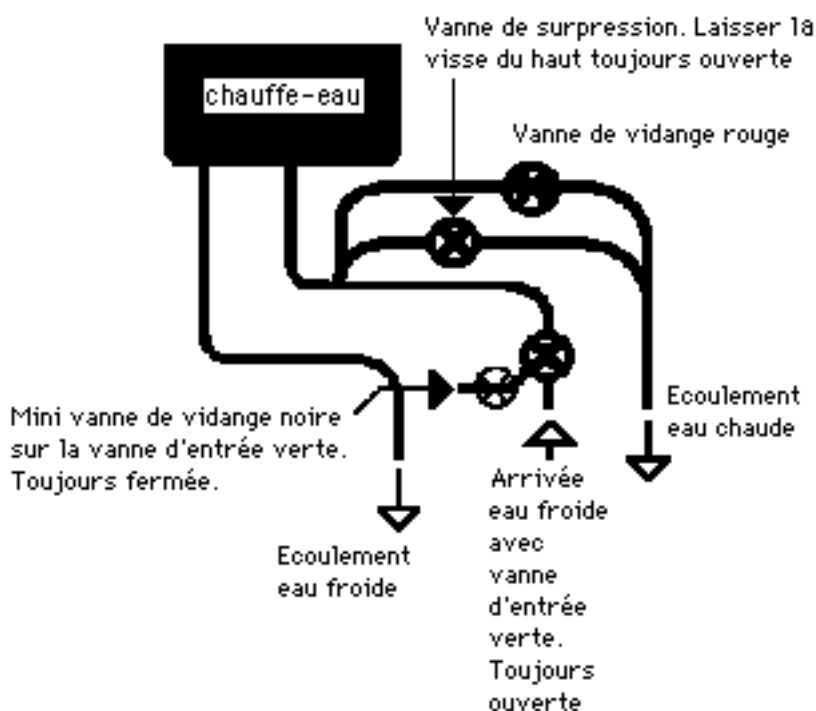
4) Faire un tour à la cave, au studio, à la chambre de bain, à la cuisine et au chauffe-eau pour voir si tout va bien.

5) A la **salle de bain**, où le robinet est ouvert, l'air chassé de la conduite sort.

Quand l'eau froide se met à couler, on peut fermer le robinet d'eau froide du lavabo.
 Celui d'eau chaude continue de siffler (On entendra pendant longtemps le gargouilli du boiler qui se remplit et évacue son air).
 Quand le boiler est plein, l'eau commence à couler par le robinet d'eau chaude.
 On ferme alors le dernier robinet (eau chaude de la ch.de bain)
 Et on **enclenche** le boiler (interrupteur blanc contre la parois sous le boiler; à mettre sur 1)

5 bis) Notez bien que, au chauffe-eau (boiler), on n'a touché que la vanne rouge qui doit être fermée. La vanne d'entrée verte est toujours ouverte et sa mini-vidange noire est toujours fermée. La visse au haut de la vanne de surpression doit être dévissée (Betrieb). Selon Figure. ci-dessous.

6) En descendant à la cave, on controle partout que rien ne coule (dégat de gel, robinet mal fermé ou oublié) et on **fini d'ouvrir la vanne principale** d'entrée (sens contraire aux aiguilles d'une montre jusqu'à la buttée)



Mise en eau: cas complet: l'eau est coupée à Plein-Soleil

1) Chauffer le chalet (et la cave en particulier) au dessus de 0°C de manière que l'eau arrivant dans les conduites ne gèle pas tout de suite.

- 2) **Fermer** tous les robinets sauf l'eau froide et chaude au lavabo de la salle de bain. Ne pas oublier
- les robinets du studio, y compris la douche (si non elle va gicler et tout inonder)
 - les 3 purges à la cave. La 1er est sous les tableaux électriques, juste au-dessus de la vanne principale d'arrivée. Les 2 autres sont sur le mur opposé de la cave (ce sont de petites vannes-bouchon l'une au dessus de l'autre).
 - le robinet de la vidange sous le chauffe-eau (vanne rouge; voir dessin)

3) Ouvrir la vanne extérieure avec la grande clef verte déposée à la cave. En cas de neige et de gel, se munir du pic et de la pèle à neige qui se trouvent aussi à la cave. Le dégagement du couvercle à causé des difficultés à certain. Quand il est bien gelé, il n'y a rien pour le

tirer fort. Il semble que dans ces conditions, le plus simple est encore un arrosoir d'eau chaude. La vanne extérieure est située après le chalet Plein-Soleil, sur le chemin d'accès à ce chalet, Localisation de la vanne sous la neige : Derrière le chalet Plein-Soleil il y a quelques marches dallées qui descendent vers la terrasse du jardin. Du haut de ces marches, à 2m côté Village, sur le chemin, se trouve la plaque couvrant la vanne. On la repère aussi à 50 cm au dessus des restes d'un arbre coupé à 40 cm du sol. La vanne est accessible après avoir ouvert le couvercle. On ouvre cette vanne complètement avec la grande clef (ne pas forcer SVP). Pendant que l'on tourne, le système de vidange automatique gicle. Il ne faut donc pas rester en position intermédiaire. Après quoi, on remet le couvercle, on recouvre éventuellement de neige contre le froid et l'on rentre au chalet, fatigué mais content mais... ce n'est pas fini.

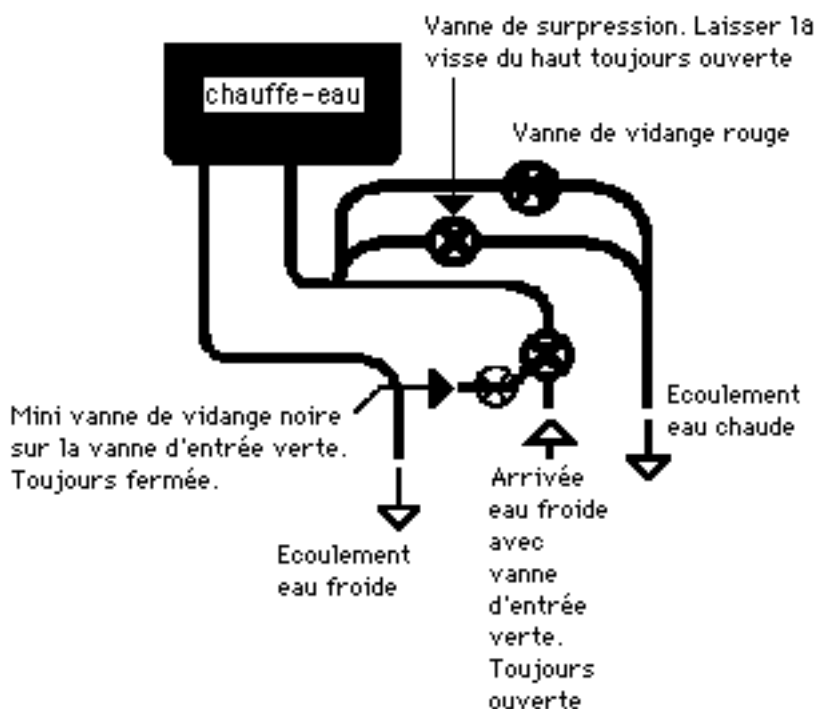
4) Ouvrir la vanne d'entrée principale, à la cave, près du sol, sous les tableaux électriques. Ne l'ouvrir que peu.

5) Faire un tour à la cave, au studio, à la chambre de bain, à la cuisine et au chauffe-eau pour voir si tout va bien. Quand tout l'air est vidé, fermer le robinet d'eau froide du lavabo puis celui d'eau chaude (ça dur puisqu'il faut remplir le boiler qui était plein d'air). Vérifier qu'il n'y aie pas d'inondation causée par un tuyeau cassé. On entendra pendant longtemps le gargouilli du boiler qui se remplit et évacue son air.

6) Si tout va bien, redescendre à la cave et finir d'ouvrir la vanne principale d'entrée.

7) Notez bien que, au chauffe-eau, la vanne de vidange rouge doit être fermée, la vanne d'entrée verte ouverte mais sa mini-vidange noire doit être fermée. La visse au haut de la vanne de surpression doit être dévissée (Betrieb). Selon Figure. ci-dessous. Quand il a fini de gargouiller (=faire du bruit d'écoulement)...

Alors, on peut enclencher le chauffage du chauffe-eau.



Vidange

- 0) Le soir précédent le départ, on met le chauffage du chauffe-eau sur "0".
- 1) Fermer la vanne d'entrée principale à la cave, presque par terre, sous les compteurs.
 - 2) Fermer la vanne extérieure vers Plein-Soleil (voir point 3 de la mise en eau)
 - 3) Ouvrir tous les robinets, y compris la chasse WC mais ne rien toucher encore aux vannes du chauffe-eau (dessin).
 - 4) Vider toutes les purges:
 - vidange chauffe-eau (juste en dessous du chauffe-eau; vanne rouge; coule pendant environ 1 heures mais vous n'avez pas besoin de vous en soucier).
 - eau chaude et studio: deux vannes sur le mur de la cave, côté studio.
 - purge principale, juste au dessus de la vanne principale de la cave. Contrairement aux autres purges, cette dernière ne vide pas dans un tuyau d'évacuation. Il faut donc le faire dans un/des baquets. **Si vous utilisez le tuyeau d'arrosage pour faire couler dehors, finissez sans tuyeau, si non la vidange ne peut se faire complètement. On a déjà eu de gros dégats ainsi!**
 - vider la chasse des WC du studio
 - il est bien clair que la vanne d'entrée du chauffe-eau est toujours ouverte (vanne verte; voir dessin).
 - 5) Mettre l'anti-gel. Pour cela il faut vider le gros de l'eau restant dans les toilettes du studio et de la salle de bain (gobelet) et ajouter 3 dl d'anti-gel. Mettre aussi 2 dl dans les 5 endroits suivants: évier studio; douche studio; évier cuisine; lavabo et baignoire salle de bain. Donc en tout, il y a 7 endroits où mettre l'anti-gel.

Conseils et suggestions Ca vien ptit à petit

Pour le ski: (c'est bien clair, ce n'est pas une station de ski)

le plus près: - la Forclaz, à 3km: trois jolis téléskis agréable pour famille. Pas pour les grande ambitions (pas de piste noir). Bon pour débutants; école de ski.

15' auto ou avec le bus (6-8 bus par jour dans chaque sens)

Evolène-pic d'Artzinol

Long télésiège ou on se les gèle pour arriver à un beau domaine skiable assez riche et diversifié de facile à difficile.

30' auto ou avec le bus (4-5 bus par jour dans chaque sens)

Arolla: 3 télésiège dont un long et montant haut: si la neige est bonne superbe ski alpin si non entre facile et moyen mais dans un cadre alpin superbe (Arolla est un des grand centre d'alpinisme)

Arolla est pour les courageux à Nouvel-an. La monté en télésiège est très froide et il n'y a plus de soleil dès peu après midi.

45' auto on redescend les 2/3 de la vallée et on bifurque vers: Heremence, Thion 2000

Immense; on rejoint Nendaz, Verbier. 200 téléskis. Il faut se lever tôt pour aller à l'autre bout et revenir.

Ballades:

- Les Haudères-Vesivi par les rochers (rive droite de la Borgne). Très raide petit sentier sauvage. Pas vraiment vertigineux mais pas pour les petits enfants (90' montée) redescendre par l'ancienne route sur la rive gauche de la Borgne.
A Vesivi, buvette-raclette en juillet-août.
La région de Vesivi est une réserve de chasse.
- Le tour de l'alpe de Vesivi
Départ à la Gouille, descendre la vieille route; traverser la Borgnes 300 m plus haut (pont) et prendre le chemin qui monte dans les falaises vers l'Alpe de Vesivi. Rejoindre le hameau de Vesivi (env. 1h), après un détours éventuel par le Roc-Vieux (vue plongeante sur la borgne de Ferpècle)

Grande Dixence: Sentier des Bouquetins-col de Roux:

4h; juillet -octobre

Du haut du télécabine de la Dixence (2370), le sentier part après le début du lac par la combe de Prafleuri ver la cabane de Prafleuri. Pente raide vers col de Roux (2804) - cabasne des Ecaulaies, La Barmaz, Cabane de la Gentiane e rtetour par le bord du Lac.

Et des milliers d'autres que l'on peut voir sur la carte affichée au mur de la chambre à coucher du rez de chaussée.

Finances.

Nous n'en faisons pas une affaire. Alors, soyons transparent!

- Le chalet nous revient à environ 3500 Fr / an pour les frais courants [électricité (≈700), bois (≈350), raccordement téléphone (≈340), eau, égouts, taxes et surtout les assurances (≈2000) mais pas les impôts ni les hypothèques]. A cela s'ajoute une somme à peu près égale pour les réparations, les modifications et les acquisitions (par exemple en 1994, on a du déplacer la vanne générale vers Plein Soleil: ≈2000Fr. et le mur nord-ouest du jardin est en train de tomber...Aux dernières nouvelles, il a été réparé).

- En prenant pour base une occupation de 20 semaines, qui correspond aux bonnes années, nous arrivons à la somme de 350 Fr. par semaine pour couvrir les frais courants et l'entretien...et ça, c'est sans compter le labeur du bois, les hypothèques et les impôts.

- A titre de comparaison, un chalet du même genre se loue dans la région entre 600 Fr/semaine hors saison et de l'ordre de 1200 par semaine en haute saison, sans compter les charges, taxes, nettoyages et lingerie. Un chalet pour 4 personnes ou un joli logement est typiquement loué 6-800 Fr. par semaine en haute saison et 350-500 en basse saison.

- A ceux qui peuvent payer, nous demandons une participation un peu en dessous des prix de la région: 500 Fr/semaine. A ceux que nous croyons moins à l'aise, nous proposons "à la tête du client"; le but étant que le chalet soit le plus utilisé possible par le plus grand nombre d'amis.

- Ces dernières années, les frais du chalet ont augmenté et nous allons au devant de grosses réparations (volets et terrasse). Nous devons nous pousser financièrement. Tout en gardant l'idée que ce sont seulement des amis qui sont dans le chalet (pas d'inventaire et patati-patata...) nous louons à un prix plus fort pendant les vacances scolaires. Nous pensons à 800 Fr. par semaine en hiver et 2000 Fr. pour 3 semaines en été ... aïe!.

- A part ça, il faut aussi compter: (verser dans la tire-lire; nous nous occupons du décompte)

- | | | |
|---------------------------------------|----------|---------------------------|
| - Taxe de séjour: | adultes: | 1.50 Frs./nuit x personne |
| | enfants: | 0.75 Frs./nuit x personne |
| - Caisse avalanche | | 1. Fr./ nuit |
| - et les téléphones selon le compteur | | |

Aux dernières nouvelles, la politique financière est sur le site web.

Payement dans les tire-lires ou versement au compte chalet (normalement il y a des bulletins verts vers les tire-lires.

Compte chalet: Compte Dubochet et consort.: R 0233 77 69
 Banque Cantonale du Valais
 1983 Evolène

Adresses utiles.

| | |
|---|--------------------------------|
| Administration communale, Evolène (Président depuis 1.1.05 : Damien Métrailler ; Pierre-Henri Pralong-Président =>12.2004 ; Pierre-Antoine Pralong : constructions) ; Maurice, Service technique (2004) ; Cadastre : Rieder | 027 283 13 00 |
| Ambulance Henri Gaspoz-Crettaz, La Forclaz | 283 12 49 |
| <u>Avalanches :</u> | |
| - Bulletin des avalanches | 187 |
| - Pierre-Alain Sierroz ; responsable sécurité avalanche (2006...) | 079 381 7900 |
| - André Georges, guide, les Haudères, coordinat. sécurité avalanche | 079 629 18 38 |
| - Pierre Forclaz, guide, Villa, responsable local sécurité avalanches | 079 449 18 34 ou 027 283 33 59 |
| Banque Cant. Vs. Evolène (17-19h) | 283 19 67 |
| Compte chalet: 337 769-5 | |
| Compte avalanche. 337 769-6 | |
| Beytrison, Francis Forestier, pour bois, Evolène | 283 13 94 |
| | 077 36 81 87 |
| Bieri, Susanne et Lehmann, Max. Petits chalet sous le 2° contours vers Cotter | 079 410 2040 |
| Bovier, Gilbert Appareilleur, Evolène | 283 15 52 |
| Chevrier, Jean Magasin de sport, Les Haudères | 027 283 11 59 |
| Crettaz, Roger Menuisier au 1984- les Haudères (vers la poste) | 027 283 18 30 |
| | 079 628 24 53 |
| Denner; satellite; Jean-Pierre Quinodoz; Bois , Immeuble les Ritzes, 1984 les Haudères, | 283 10 10 |
| Fax: | 283 34 74 |
| Dubochet Michèle 45 av. Vulliemin, 1005 Lausanne | (021) 323 99 00 |
| Dubochet, Chalet | (0041/21) 283 19 69 |
| Dubochet, J. et Ch. Banc-Vert 17, 1110-Morges | (021)801 03 49 |
| Prof.: | (021) 692 42 80/81 |
| Portable Jacques | 078 739 0568 |
| Electricien(2004) Sion Energie, Stéphane Anzévuï, Evolène | 027 283 1271; 079 797 8976 |
| Electricien, Sierro, Patrick, Les Haudères | 283 33 66 ; 079 436 75 79 |
| Gare de Sion | |
| Renseignements CFF (payant) | 0900300300 |
| George, Joseph (anceinement : Chevrier) Magasin de sport, les Haudères. | 027 283 22 82 |
| Maistre, Léon et Fam. Col du Torrent | 027 283 11 83 |
| Portable Léon | 079 / 414 41 18 |
| Médecins Bernhard, P.Y. Les Hirondelles, Evolène (celui qui n'a pas diagnostiqué ma franche fracture de la colonne vertébrale) | 283 11 22 |
| Egg, Christian , Les Bouquetins, Evolène (Bonnes expériences) | 283 13 23 |
| Sermet, Maurice , Rte de Lannaz, Evolène (Timide mais bon) | 283 18 12 |
| Avec la pharmacienne sa femme. | |
| Moix, Arsène Electricien, La Luette | 281 14 65 |
| Moix, Camille Praz-Jean : fournisseur de bois._ mort en mai 2006 | 281 18 16 |
| Gabriel Son fils; Veytroz; continue à livrer le bois | 027 346 55 59 |
| (pour adresse (??) Dessimoz, Béatrice , aide-familiale, rue des Grands Prés 7B, 1964 Conthey/VS ; *027 346 55 59) | |
| Office du tourisme Evolène | 283 12 38 |
| Policier Pierre-André Jean, Evolène | |
| Poste Supprimée en 2003 : La Sage | |
| Les Haudères : 8-10h ; 16 – 17h30 | |
| Evolène : 7h30 – 11h ; 14h30 – 17h45 | |
| Pralong, Laurent Pierre Ollaïre , Evolène | 283 15 30 |
| Pralong Frédéric Forestier : nous fournit le billot en 2000 | 079 417 12 73 |
| Pralong, Max Fabriquant de fenêtré à la luette | |

| | | |
|--|---|---------------|
| Prévisions du temps | | 162 |
| | spécial montagne | 01 252 76 44 |
| | Cointrin | 022 98 24 24 |
| Quincaillerie Maitre -Rieder, Les Haudères | | 283 31 31 |
| Quinodoz, Jean-Pierre; Bois , Immeuble les Ritzes, 1984 les Haudères, | | 283 10 10 |
| | Fax: | 283 34 74 |
| Taxi | Maurice Gaudin, Borza | 283 13 57 |
| | Henri Gaspoz 1985 -La Forclaz (20 Fr depuis les Haudères) | 027 283 1249 |
| | portable : | 079 221 1215 |
| Télé-ski Tsaté | | 027 283 19 69 |
| Télésiège d'Artzinol, Evolène | | 283 10 80 |
| Vuissoz, Roger | Le Ranch, Route de Vex; Sion | 027 31 13 13 |
| | Le bois de hêtre | 077 28 06 57 |

Figure 1 - La route pour Villa

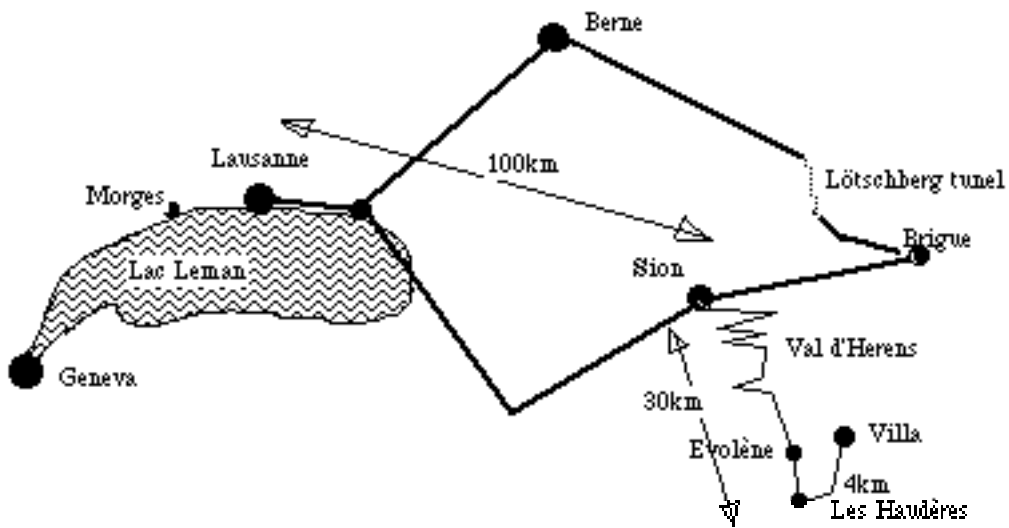
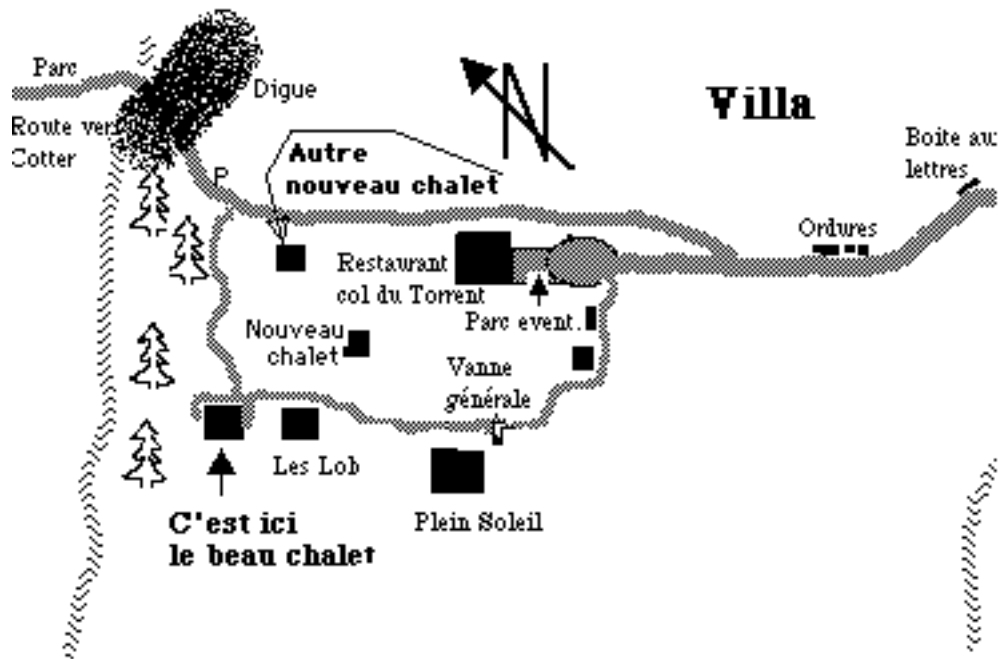


Figure 2 - Le chalet à Villa



Horaire des trains et bus

Erreurs réservées – mais ça devrait être juste

selon horaire => 10.12.05 : Semaine et samedi

| | | | | | | | | | | |
|----------------|------|-----|--------------------|------|------|------|------|------|------|------|
| <i>Remarq.</i> | | | | | | | | | | |
| Bern | | | | | | | | | | |
| <i>Brigues</i> | | | | | | | | | | |
| Morges | 0905 | | | | | | | | | |
| Lausanne | | | | | | | | | | |
| Sion ar. | | | | | | | | | | |
| Sion dep. | 655 | 840 | 1025 | 1145 | 1240 | 1340 | 1600 | 1650 | 1800 | 1900 |
| Les Haud. | 745 | 930 | 1115 | 1235 | 1330 | 1430 | 1649 | 1740 | 1850 | 1950 |
| Les Haud | 755 | 935 | 1120 ¹⁰ | 1236 | | 1435 | 1650 | 1745 | 1851 | |
| Villa | 801 | 941 | 1126 | 1242 | | 1441 | 1656 | 1751 | 1956 | |

¹⁰ : lundi au vendredi

¹¹ : L au S du 2.7.- 13.8 ; S du 20.8 – 4.9

¹² : Samedi sauf fêtes

¹³ : Samedi du 2 juillet au 24 sept.

selon horaire => 10.12.05 : Semaine et samedi

| | | | | | | | | | | |
|----------------|-------------------|-----|------|------|--------------------|------|------|------|------|------|
| <i>Remarq.</i> | | | | | | | | | | |
| Villa | 625 ¹⁰ | 835 | 1020 | | 1320 ¹¹ | | | 1730 | 1815 | |
| Les Haud | 635 | 845 | 1030 | | 1330 | | | 1740 | 1825 | |
| <i>Remarq.</i> | | | | | | | | | | |
| Les Haud. | 540 | 640 | 900 | 1040 | 1240 | 1340 | 1530 | 1650 | 1750 | 1835 |
| Evolène | 545 | 645 | 905 | 1045 | 1245 | 1345 | 1535 | 1655 | 1755 | 1840 |
| Sion ar. | 630 | 730 | 950 | 1130 | 1330 | 1430 | 1620 | 1740 | 1840 | 1925 |
| Sion dep. | 637 | 737 | 1005 | 1137 | 1337 | 1437 | 1637 | 1805 | 1917 | 1931 |
| Lausanne | 740 | 840 | 1114 | 1240 | 1440 | 1540 | 1740 | 1914 | 2014 | 2040 |
| Morges | | | | | | | | | | |
| Brigues | | | | | | | | | | |
| Bern | | | | | | | | | | |

selon horaire => 10.12.05 : DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

| | | | | | | | | | | |
|----------------|-----|-----|------|------|------|------|------|--|--|--|
| Bern | | | | | | | | | | |
| <i>Brigues</i> | | | | | | | | | | |
| Morges | | | | | | | | | | |
| Lausanne | | | | | | | | | | |
| Sion ar. | | | | | | | | | | |
| Sion dep. | 800 | 840 | 1025 | 1240 | 1340 | 1650 | 1900 | | | |
| Les Haud. | 850 | 930 | 1115 | 1330 | 1430 | 1740 | 1950 | | | |
| Les Haud | | | | | | | | | | |
| Villa | | | | | | | | | | |

selon horaire => 10.12.05 : DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉ

Villa

Les Haud

Les Haud. 640 900 1040 1240 1530 1750 1835

Evolène

Sion ar. 730 950 1130 1330 1620 1840 1925

Sion dep. 737 1005 1137 1337 1637 1917 1931

Lausanne 840 1114 1240 1440 1740 2014 2040

Morges

Brigues

Bern

Remarques:

Nos beaux oiseaux

| Lequel | Où | Qui | Quand |
|------------------------|--|---------------|----------------------|
| Accenteur alpin | Régulier sur le balcon | | 2.85 |
| Aigle royal | Au dessus des Haudères, Vallon de Volovron Alpe de Vesivi et assez souvent | J,CH, L,G. | 89,90,91, 20.7.95 |
| Bec croisé des sapins | Sur notre mélèze | M,Ch, J, G&L, | 5.2.89 |
| Bergeronnette | | | 8.85 |
| Bruan jaune | Endémique | | |
| Bruan fou | Du chalet: des visiteurs (WE) | | |
| Casse noix moucheté | Forêt des Vésivi, joli au haut de son arbre sec | J, Chr. | 8.94 |
| Chardoneret | | | |
| Chocard | En bandes autour de Villa | | |
| Chocard | Partout | | |
| Cingle plongeur | La borgne vers la Tour | Tous | 10.86 |
| Coucou | Nos mélèzes, en bas | J | 8.92 |
| Crave à bec rouge | devrait 'être fréquent mais pas encore repéré | | |
| Faucon Crécerelle | Souvent, par couple entre le chalet et Cotter | JD | 8.01 |
| Faucon pèlerin? | Les haut du Lachior, un couple Forêt en chemin vers Volovron | J, Chr. | 8.94 |
| Grand corbeau | S'entend surtout, assez fréquent, | | |
| Grive litorne | Niche dans le mélèze au-dessus | | 89 |
| Grive draine | endémique; à contrôler | | |
| Lagopède | Chemin du col de Tsarmine Moraine de la pointe de Vouasson | Tous JD | 90 8.94 |
| Martinet noir | | | |
| Merle à plastron | Bois au-dessus de Villa | JD | 4.86 |
| Merle noir | Autour du chalet : chant bizarre, qq notes répétée comme une grive draine (pâques 2006) ; Selon J. Hausser : un merle en limite de territoire ayant appris avec la grive draine. | JD | 4.06 |
| Mésange charbonnière | Balcon | tous | |
| Mésange huppée | Balcon | MD | 10.86 |
| Mésange à longue queue | | | |
| Mésange nonette | Balcon | tous | |
| Mésange noire | | | |
| Niverolle | un grand groupe autour du chalet, 11.12.99 | Jd,ld,md | 4.86 |
| Pic vert | Nos mélèzes | J | 8.92 |
| Pic Epeiche | | | |
| Pinson des arbres | Autour de la maison | | 6.85 |
| Pipit des arbres | | | |
| Rouge-queue noir | | | |
| Sizerin Flammé | Ferpecle, visteur du chalet WE | | 2005 |
| Traquet moteux | | | |
| Traquet turier | Sur chalet des Lob | JD | 6.86 /7.06 |